

## 静電気・ホコリ異物対策のことなら TRINC<sup>®</sup>文庫

About countermeasures for static and dust/debris, refer to:TRINC BOOKS

### 静電気・ホコリ[ゼロ]革命

Static & Dust [Zero] Revolution

#### TAS-901 SDZ



#### 静電気・ホコリ対策の新しい方向性を提示

Pointing the way to a new anti-static and anti-dust measures (Japanese version)

ページ数：256 ページ  
発行：ダイヤモンド社  
Page count: 256 pages  
Publication: Diamond, Inc.

### MADE IN JAPAN

静電気・ホコリ[ゼロ]革命 (英語版)  
Static & Dust [Zero] Revolution (English version)

#### TAS-904 MIJ



#### 静電気・ホコリ対策の新しい方向性を提示 (英語版)

Pointing the way to a new anti-static and anti-dust measures (English version)

ページ数 194 ページ  
発行：WingSpan Press  
Page count: 194 pages  
Publication: WingSpan Press

科学でひもとく

### たのしい静電気 (中・高校生向)

A Static Electricity Curious to Learn Scientifically  
(For junior and high school students)

#### TAS-905 KTS



#### 正体見たり静電気！ほんとうはスゴイ。こんなにスゴイ。

We finally found out static! The book that's quite something. It's awesome as it shows itself.

ページ数：160 ページ  
発行：日刊工業新聞社  
Page count: 160 pages  
Publication: NIKKAN KOGYO SHINBUN, LTD.

トコトンやさしい

### 静電気の本 (社会・一般向)

Thoroughly easy Static Electricity Book  
(For social and public readers)

#### TAS-906 TYS



#### 図解で見る知りたい事が良く分かる

Things curious to know are illustrated and well-informed.

ページ数：160 ページ  
発行：日刊工業新聞社  
Page count: 160 pages  
Publication: NIKKAN KOGYO SHINBUN, LTD.

ホームページ「[www.trinc.co.jp](http://www.trinc.co.jp)」より購入できます。 只今送料無料キャンペーン中

※送料無料は日本国内に限ります。

Literatures can be purchased through [www.trinc.co.jp](http://www.trinc.co.jp). Now under shipping-free campaign

※This applies only in Japan.

ローエン ホームページ  
LOHEN WEB SITE

<http://www.lohen.jp/>

①「空間除電器」「ルームレスクリーンルーム」「無風除電」は(株)TRINCの登録商標です。  
“Static-free Space ionizer”, “Room-less Clean Room” and “No Wind Ionizing” are the registered trademarks of TRINC.ORG.



安全に関するご注意

■本製品をご使用前に必ず「取扱説明書」をよくお読み下さい。 Make sure to read the user's manual before handling the product.

●開発・販売元

### 株式会社TRINC<sup>®</sup>

〒432-8006 静岡県浜松市西区大久保町748-37 (浜松技術工業団地内)  
TEL:053-482-3412 FAX:053-482-3414

### TRINC Corporation

748-37 Okubo-cho Nishi-ku Hamamatsu-city Shizuoka-pref 432-8006 Japan  
TEL:+81-53-482-3412 FAX:+81-53-482-3414

URL <http://www.trinc.co.jp> E-mail [info@trinc.co.jp](mailto:info@trinc.co.jp)

このカタログの記載内容は2011年11月現在のものです。  
The catalogue is based on specifications made in 11/2011.

●お求めは下記販売店でどうぞ

Please contact the dealer below for purchasing.

●製品の色は印刷物ですので実際と若干異なる場合があります。●改良のため仕様は予告なく変更することがあります。●このカタログは環境に配慮した植物性大豆インキを使用しています。  
●The printed colors depicted may differ from the actual products.●The specifications are subject to change without prior notice.●This catalogue uses the eco-friendly soy bean ink.



いつまでも魔法のように効く

Long lasting and magically demonstrated effectiveness

## スマートトリンク-L シリーズ SMART TRINC-L SERIES

スマートトリンク-L (スタンドアロンモデル) SMART TRINC-L (STAND-ALONE MODEL)

### LAS-806 SMT

スマートトリンク-L (壁掛けモデル) SMART TRINC-L (WALL-HANGING MODEL)

### LAS-807 SMTW



TRINCはイオナイザーの新しいジャンル“空間無風デスクトップ”を開発しました。  
“空間トリンク”と“無風デスクトップトリンク”を融合させた新しいイオナイザー  
“スマート トリンク”の登場です。

TRINC has invented a new category of static ionizer, “Static-free/No-wind Space DESKTOP”  
Fusing current “Static-free Space TRINC” and “No-wind DESKTOP TRINC” together, a new static ionizer,  
“SMART TRINC” makes an appearance on a new static ionizer world.



LAS-806 SMT



LAS-807 SMTW

①空間除電器 ②無風除電は(株)TRINCの登録商標です。  
①Static-free Space Ionizer ②No-wind Ionizing are the registered trademarks of TRINC<sup>®</sup> Corporation



## スマートトリック-L シリーズ SMART TRINC-L SERIES

スマートトリック-L (スタンドアロンモデル) SMART TRINC-L (STAND-ALONE MODEL)

**LAS-806 SMT**

スマートトリック-L (壁掛けモデル) SMART TRINC-L (WALL-HANGING MODEL)

**LAS-807 SMTW**

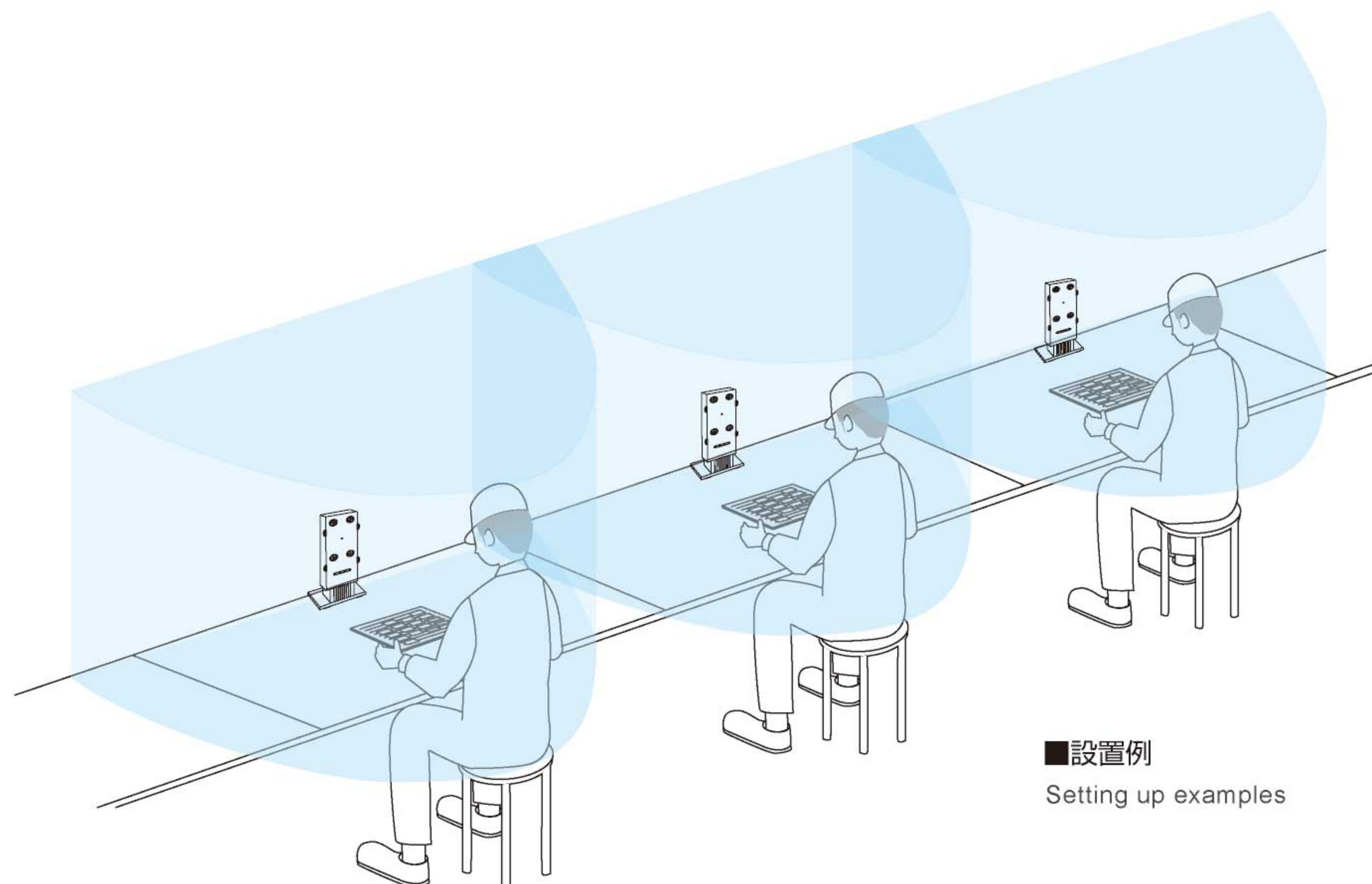


スマートトリック-L (スタンドアロンモデル)  
SMART TRINC-L (STAND-ALONE MODEL)  
**LAS-806 SMT**

その名の通り非常に賢いイオナイザーです。機能のすばらしさ、性能のすばらしさにおいて他の追随を許さないデスクトップ型の決定版です。

デスクトップ型でありながら空間的な広域除電が可能です。そして空間的でありながらデスクトップ的にコンパクトで場所をとらず非常に使いやすくなっています。勿論、TRINCならではの無風トリックを採用し、無風で机上の製品の静電気を除去し、さらに空間に浮遊するホコリの静電気を中和します。したがって送風型除電器の欠点である机上に鎮まっているホコ리를舞い上げることなく異物不良対策に顕著な効果を発揮します。同時に作業者の静電気も一様に除去するため、製品と作業者の両者の静電気がなくなり、もはやリストストラップなどの従来からの静電気対策は不要になります。

Literally it's indeed a very smart static ionizer. An ultimate solution to the antistatic steps required on the desktop type ionizer in the splendor of both function and performance. Compact though it is, wide space ionization becomes possible. Spacious in the image though it is, the compact size makes it not space-consuming but user friendly. Of course, it is equipped with the TRINC's unique "No-wind TRINC" system, which eliminates the static charged on products on the desk without assistance of aid blow as well as neutralizes the static charged on floating dust in the air. Unlike fan-type static ionizers, it doesn't raise the dust piled up on the desk, which has been recognized as a demerit on them, and displays its striking effect on the countermeasures against dust/debris-related problems. At the same time, the static charged on workers is effectively dissipated, so no static remains on both products and workers. As a result, the use of conventional antistatic measures like the wrist strap becomes no longer necessary.



■設置例  
Setting up examples



# 01

**MERIT**

空間トリックのように広域除電可能。

有効範囲は1,000mmW×700mmD

Extensive antistatic coverage like "Static-free Space TRINC" becomes possible.  
Effective coverage: 1000 x 700 mm<sup>2</sup>

# 02

**MERIT**

無風トリック採用。

送風型除電器の欠点「異物不良を増やす」とは無縁。

Equipped with "No-wind TRINC"  
It's immune to a common failing in fan-type ionizers, "increasing all the more dust-related problems."

# 03

**MERIT**

キュートなデスクトップ型。

超小型、軽量で机の一番奥に置いて使えるためレイアウト上、邪魔にならない。

A cute desktop type  
An ultra slim and light weight body makes it possible to be located at the far end of working desks so as not to bother with the desk layout.

# 04

**MERIT**

理想ラインの実現。

ライン状に並べて配置すればライン全域に静電気のない理想空間が実現できる。

Realizing an ideal processing line  
Arraying multiple units in a line realizes an ideal static-free space along the line.

# 05

**MERIT**

リストストラップ不要。

製品と共に作業者も一様に除電できるためリストストラップや導電床、導電靴など従来からの静電気対策も不要になる。

No wrist strap needed  
Since static elimination can be done equally on both products and workers, conventional antistatic measures such as wrist straps, conductive floors or conductive shoes are no more needed.

# 06

**MERIT**

イオンバランスが優れている。

広域に亘りイオンバランスが良く安定している。パルス型の欠点であるイオンバランスの脈動も無い。

Excelling at ion balance  
A balance of the ions produced is excellent and stable all over the affected range.  
A pulsation of ion balance found as a failing on pulse-type ionizers doesn't occur.



## スマートトリック-L シリーズ SMART TRINC-L SERIES

スマートトリック-L (スタンドアロンモデル) SMART TRINC-L (STAND-ALONE MODEL)

LAS-806 SMT

スマートトリック-L (壁掛けモデル) SMART TRINC-L (WALL-HANGING MODEL)

LAS-807 SMTW

### 07 MERIT

無漏電トリック採用で故障しない。  
エアを使わないため漏電が起きず故障や火災事故とは無縁。

Trouble-free operation with "No-leak TRINC"  
Because no air is used, the electric system is free from an electric leak and its resultant breakdown or fire.

### 08 MERIT

メンテナンスが簡単。  
漏電が起きないため付属ブラシで簡単にメンテナンスができる。

Easy maintenance .  
Because no electric leak occurs, needles are easily cleaned with an attached brush.

### 09 MERIT

ホコリっぽい場所でも使用可能。  
ホコリ(浮遊物)が多い場所でも使える防塵オプションも用意。

Use of SMART TRINC at dusty area is also possible.  
A dust-proof device which can be added to SMART TRINC is supplied as optional part.

### 10 MERIT

機器内に組み込み可能  
あらゆる分野の機械装置内で使用可能。(壁掛けモデル)

SMART TRINC can be installed into the inside of machinery.  
Installation of it into all kinds of industrial machinery is possible (Wall-hung model).

#### 用 途 Application example

超汎用型であらゆる分野や工程で使用可能

A super multipurpose design allows it to be used almost all fields and processes.

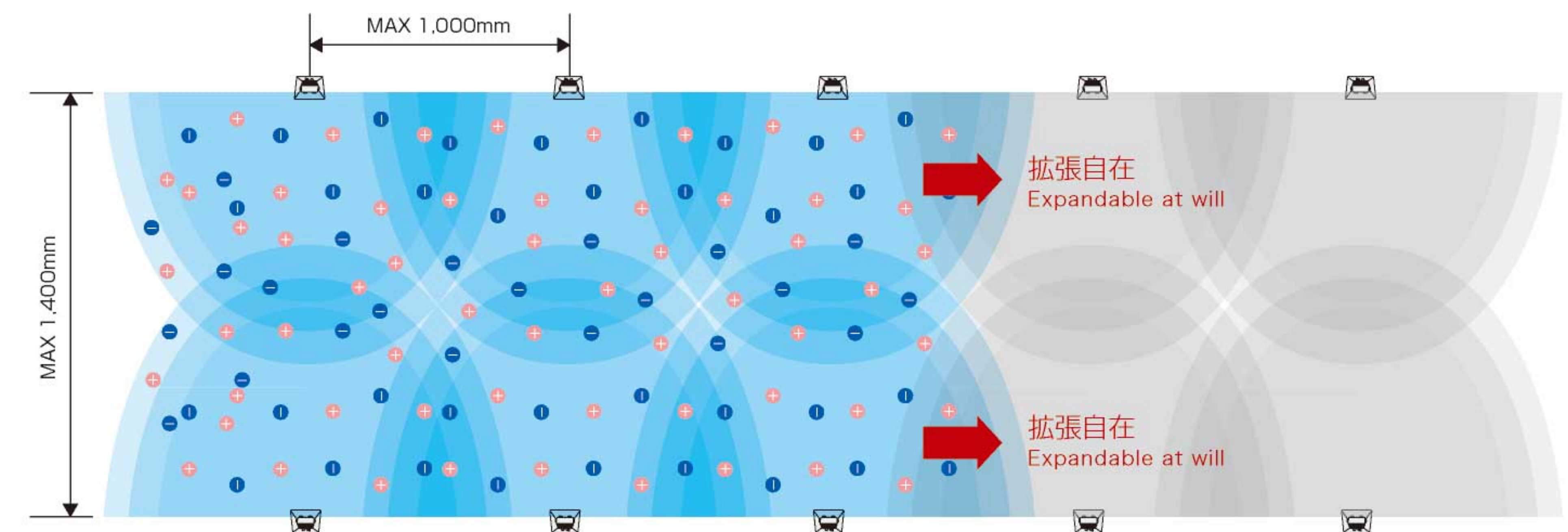
|                                 |                                    |                              |
|---------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 1 半導体分野<br>Semiconductors field | 2 電機分野<br>Electric-appliance field | 3 プラスチック分野<br>Plastics field |
| 4 食品分野<br>Food-products field   | 5 薬品分野<br>Chemicals field          | 6 化粧品分野<br>Cosmetics field   |
| 7 印刷分野<br>Printings field       |                                    |                              |

#### 構成方法 Configuration

■ 空間レイアウトが自在です。 Antistatic space layout is done at will.

複数のスマートトリックの組み合わせによって有効領域を無限に拡大が可能。無電空間(静電気の無い空間)を自由自在に拡張できます。

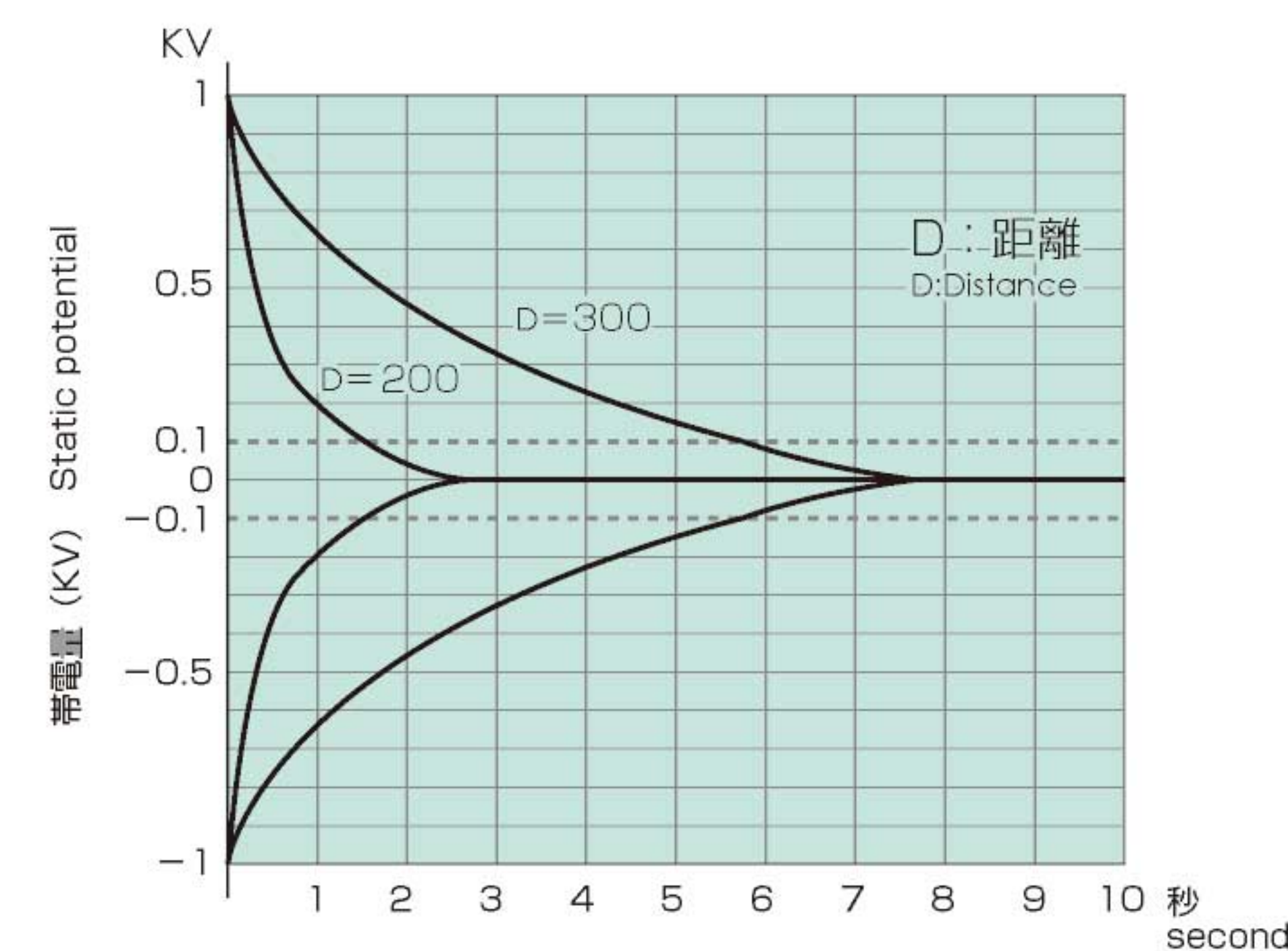
With multiple SMART TRINCs combined, antistatic effective area can be extended infinitely, so static-free space (space without static) can be expanded at will.



無風の無電空間(静電気の無い空間)を自由自在に拡張できます。

The static-free space can be expanded at will without assistance of air blow.

#### 除電時間性能 Decay time spec. (Time required for ionizing)



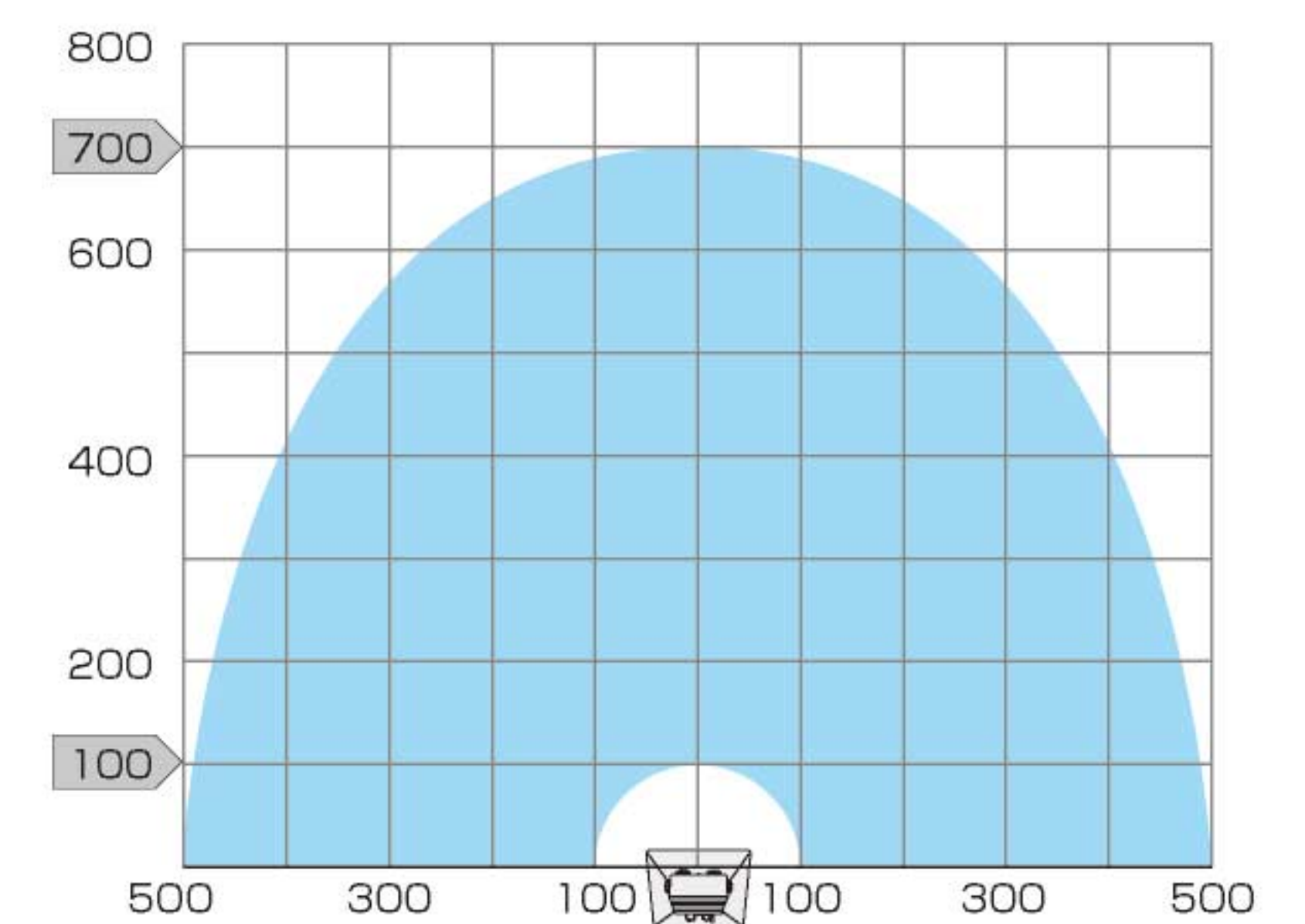
約 1.5秒 (20pF・200mm・無風・中央にて測定)

Approx. 1.5seconds (measured at center, 200mm off, using a charge plate monitor set at 20pF without air blow)

弊社測定条件によるデータです。保証値ではありません。  
The data is taken under our measuring conditions, not guaranteed performance.

#### 除電効果領域 Effective ionizing area

単位 Unit (mm)



弊社測定条件によるデータです。保証値ではありません。  
The data is taken under our measuring conditions, not guaranteed performance.





スマートトリंक-L シリーズ SMART TRINC-L SERIES

スマートトリंक-L(スタンドアロンモデル) SMART TRINC-L (STAND-ALONE MODEL)

LAS-806 SMT

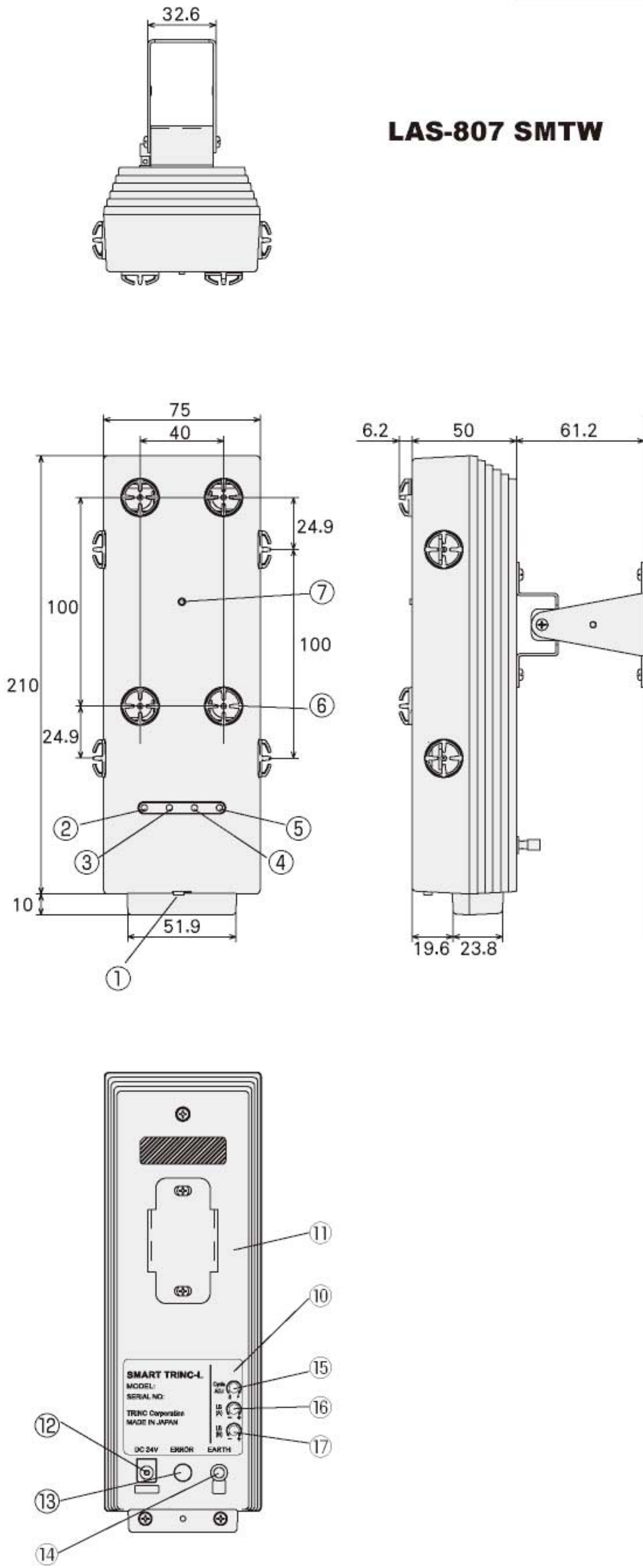
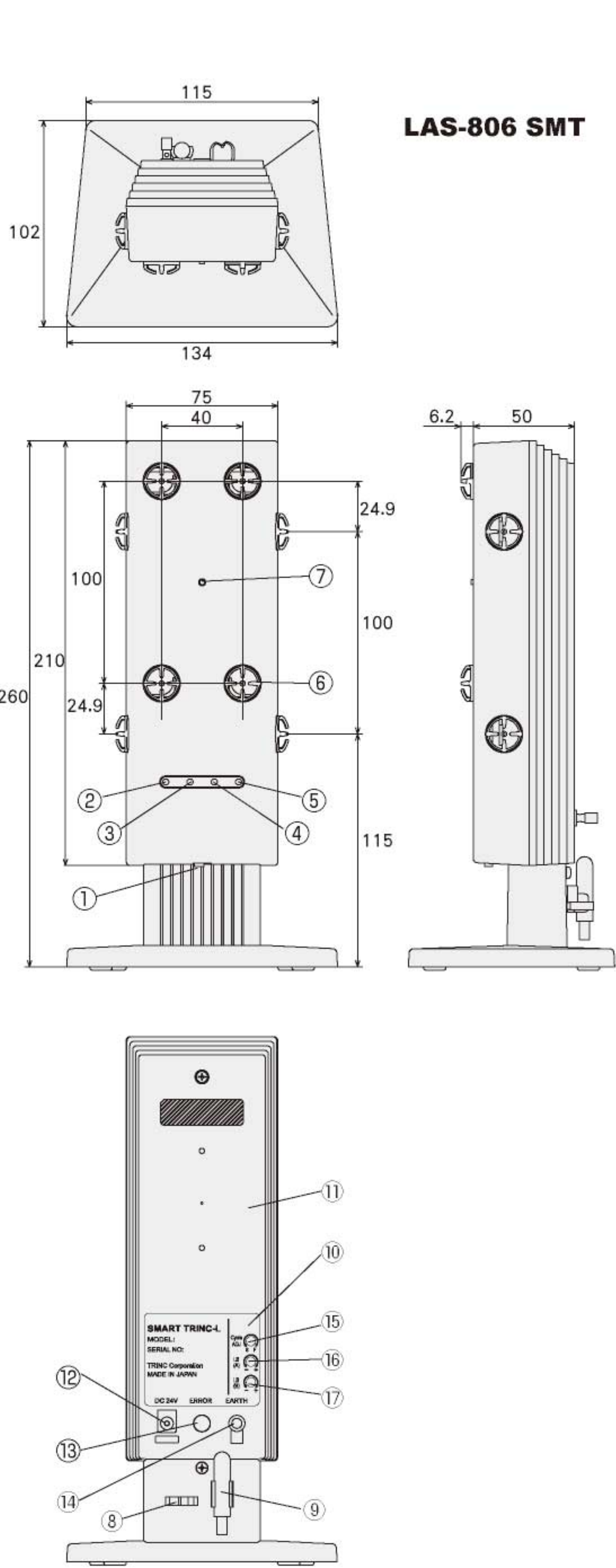
スマートトリंक-L(壁掛けモデル) SMART TRINC-L (WALL-HANGING MODEL)

LAS-807 SMTW



寸法図 Outline dimension

単位 Unit (mm)



|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| ① 電源スイッチ<br>Power switch                 | ⑥ フィンガープロテクト (色付透明)<br>Finger protecion (colored transparent) | ⑪ 本体<br>Main body                                       | ⑯ イオンバランス 調整ボリウム A<br>Ion balance adjusting screw A |
| ② パワーLED (緑)<br>POWER LED (Green)        | ⑦ イオンバランスセンサー (金メッキ)<br>Ion balance sensor (Gold plated)      | ⑫ DCジャック<br>DC Jack                                     | ⑰ イオンバランス 調整ボリウム B<br>Ion balance adjusting screw B |
| ③ イオンLED (青)<br>ION LED (Blue)           | ⑧ ハーネスクリップ<br>Harness clip                                    | ⑬ エラー出力ジャック<br>Error output jack                        |   |
| ④ クリーニングLED (黄)<br>CLEANING LED (Yellow) | ⑨ ブラシ<br>Brush  | ⑭ アース端子<br>Ground terminal                              |   |
| ⑤ エラーLED (赤)<br>ERROR LED (Red)          | ⑩ シリアルNoシール<br>Serial number label                            | ⑮ イオン極性切換周期 調整ボリウム<br>Ion polarity switching adj. screw |   |

仕様 Specifications

| 型式 Model   |                           |           | LAS-806 SMT  | LAS-807 SMTW   |  |
|--|---------------------------|-----------|--|--|--|
| 型式名称 Model name  |                           |           | スマート トリंक-L (スタンドアロンモデル)<br>SMART TRINC-L (STAND-ALONE MODEL)  | スマート トリंक-L (壁掛けモデル)<br>SMART TRINC-L (WALL-MOUNTED MODEL) |  |
| 除電方式 Ionizing method   |                           |           | 複合型パルスDC方式 Compounded type pulse DC discharge  |  |  |
| 除電有効範囲 (mm)<br>Effective ionizing area (mm)                                | W Width                   | 1000      |  |  |  |
|  | D Depth                   | 100 ~ 700 |  |  |  |
| 除電性能 Ionizing performance  |                           |           | 約 1.5秒 (20pF ・ 200mm ・ 無風 ・ 中央にて測定)<br>Approx. 1.5seconds (measured at center, 200mm off, using a charge plate monitor set at 20pF without air blow) |  |  |
| イオンバランス制御方式 Ion balance control method                                     |                           |           | イオンバランスセンサーによるフィードバック制御方式 Feedback control method by an ion balance sensor   |  |  |
| イオンバランス ※1 Ion balance   |                           |           | ±100V以下 ±100V or less  |  |  |
| 放電針数 Discharge needle  |                           |           | チタン製 / 8本 Titanium needle / 8 pieces   |  |  |
| 放電針掃除方式 Discharge needle cleaning method                                   |                           |           | 付属ブラシで各針掃除 Cleaning each discharge needle with accessory brush   |  |  |
| 放電針寿命 ※2 Needle service life   |                           |           | 約24,000時間 (針交換可能) Approx. 24,000 hours (Needles are replaceable)   |  |  |
| 除電性能寿命 ※2 Ionizing service life  |                           |           | 約50,000時間 Approx. 50,000 hours   |  |  |
| オゾン発生量 Amount of ozone generation  |                           |           | 0.05PPM以下 (中央、前面200mmの距離で測定時)<br>Less than 0.05PPM (measured at the center part and 200mm off in front of fascia)                                    |  |  |
| 動作中表示 In operation display   |                           |           | 緑色 (POWER) LED点灯、青色 ( I O N) LED点灯<br>GREEN LED (POWER) lighting up, BLUE (ION) LED lighting up  |  |  |
| クリーニングLED Cleaning LED   |                           |           | 必要時、黄色 (CLEANING) LED点灯  | Yellow (CLEANING) LED lights up if need arises             |  |
| 警報表示 LED Alarm indication LED  |                           |           | 異常時、赤色 (ERROR) LED点灯   | Red (ERROR) LED lights up if abnormal conditions arise.    |  |
| 警報出力 Alarm interface output  |                           |           | 赤色LED点灯時に出力トランジスタがON   | Output transistor comes on when Red (ERROR) LED turns on   |  |
| 防爆／非防爆区分 Explosion-protection method                                       |                           |           | 非防爆  | Non-explosion-proof  |  |
| 消費電力 Power consumption   |                           |           | 4.5W   |  |  |
| 電源 Power source  |                           |           | ACアダプター (入力 : AC100~240V ±10%、50/60Hz 出力 : DC24V)<br>AC adaptor (Input : AC100-240V±10%, 50/60Hz, Output : DC24V)                                    |  |  |
| 外形寸法 (mm)<br>External dimensions<br><br>(突起物は除く)<br>(Excluding extrusions) | 本体部<br>main body          | D Depth   | 50   |  |  |
|  |                           | W Width   | 75   |  |  |
|  |                           | H Height  | 210  |  |  |
|  | スタンド部<br>Stand dimensions | D Depth   | 102  | 61.2   |  |
|  |                           | W Depth   | 134  | 32.6   |  |
|  |                           | H Height  | 50   | 60   |  |
| 質量 (g) Weight  |                           |           | 350  |  |  |
| 使用温度、湿度 Operation temperature, humidity                                    |                           |           | 0~40℃, 35~65%RH (結露なきこと) (No dew condensation allowed)   |  |  |
| 付属品 Accessories  |                           |           | ACアダプター、アース線、ブラシ AC adaptor, Ground wire, brush  |  |  |

※1 実測値です。保証値ではありません。 Actual value. Not guaranteed values.

※2 除電性能寿命、及び放電針寿命は期待値であり保証値ではありません。使用条件や使用環境によって大きく変動します。  
Service life for the needle and ionizing is not a guaranteed but an expected time length. It varies depending on usage and/or circumstances.

※3 TAS-806MTはスタンドのサイズ、TAS-807SMTWは取付金具の外形サイズです。  
TAS-806SMT's are stand dimensions. TAS-807SMTW's are wall-mount attachment domensions.